

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 24

Volume 31

29 January 1988

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 232/88 of 25 January 1988 opening a Community tariff quota for frozen buffalo meat falling within subheading 0202 30 90 of the combined nomenclature (1988) 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 233/88 of 25 January 1988 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within heading Nos 0201 and 0202 of the combined nomenclature (1988) and for products falling within subheadings 0206 10 95 and 0206 29 91 thereof 3
- ★ Council Regulation (EEC) No 234/88 of 25 January 1988 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for frozen beef and veal falling within heading No 0202 of the combined nomenclature (1988) and for products falling within subheading 0206 29 91 thereof 4
- Commission Regulation (EEC) No 235/88 of 28 January 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 6
- Commission Regulation (EEC) No 236/88 of 28 January 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- Commission Regulation (EEC) No 237/88 of 28 January 1988 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 10
- Commission Regulation (EEC) No 238/88 of 28 January 1988 fixing the export refunds on milk and milk products 13
- ★ Commission Decision No 239/88/ECSC of 11 January 1988 fixing the rates of abatement for the first quarter of 1988 in accordance with Decision No 194/88/ECSC on the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry 33

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 240/88 of 28 January 1988 amending Regulation (EEC) No 1949/87 as regards certain accession compensatory amounts applicable in trade with Spain	34
Commission Regulation (EEC) No 241/88 of 28 January 1988 on the issue of import licences on 30 January 1988 for sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries	36
Commission Regulation (EEC) No 242/88 of 28 January 1988 fixing the import levies on milk and milk products	37
Commission Regulation (EEC) No 243/88 of 28 January 1988 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	42
Commission Regulation (EEC) No 244/88 of 28 January 1988 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt	46
Commission Regulation (EEC) No 245/88 of 28 January 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	49
Commission Regulation (EEC) No 246/88 of 28 January 1988 fixing the export refunds on malt	53
Commission Regulation (EEC) No 247/88 of 28 January 1988 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	55

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

88/45/EEC :

- ★ **Council Decision of 20 October 1987 concerning the Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic on the conclusion of negotiations under Article XXIV.6 of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)** 58
- Agreement on the conclusion of negotiations between the Republic of Argentina and the European Community under GATT Article XXIV.6** 59
- ★ **Exchange of letters Relating to paragraph 2 of Annex I to the Agreement on the conclusion of the negotiations between the Argentine Republic and the European Economic Community pursuant to Article XXIV.6 of GATT and concerning the import into the Community of bran and sharps originating in Argentina** 62
- ★ **Information regarding the signing of the Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic on the conclusion of negotiations under GATT Article XXIV.6** 65
- ★ **Information on the entry into force of the third EEC-Jordan Financial Protocol** 65

Commission

88/46/EEC :

- ★ **Commission Decision of 13 January 1988 amending Decision 84/128/EEC on establishing an Industrial Research and Development Advisory Committee (IRDAC)** 66

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 232/88

of 25 January 1988

opening a Community tariff quota for frozen buffalo meat falling within subheading 0202 30 90 of the combined nomenclature (1988)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas the Community has undertaken, within the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), to open an annual Community tariff quota at a rate of duty of 20 % for 2 250 tonnes of frozen buffalo meat falling within subheading 0202 30 90 of the combined nomenclature; whereas this quota should therefore be opened for 1988;

Whereas there should be a guarantee of equal and continuing access by all interested traders within the Community to the said quota and of uninterrupted application of the rate laid down for that quota, to all imports of the product in question, in all the Member States, up to the limit of the volume of the quota; whereas it seems appropriate, to this end, to set up a system of use of the Community tariff quota, based on the presentation of a certificate of authenticity guaranteeing the nature of the product, where it is imported from and its origin;

Whereas the detailed rules to implement these provisions should be drawn up in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Council Regulation (EEC) No

805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A Community tariff quota for frozen buffalo meat falling within subheading 0202 30 90 of the combined nomenclature shall be opened for 1988.

The total volume of this quota shall be 2 250 tonnes.

2. Under this quota the applicable duty of the Common Customs Tariff shall be fixed at 20 %.

Article 2

Detailed rules for the application of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, and in particular:

- (a) provisions to guarantee the nature of product, where it is coming from and its origin;
- (b) provisions concerning recognition of the document to enable verification of the guarantee referred to in (a).

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No C 286, 24. 10. 1987, p. 7.

⁽²⁾ Opinion delivered on 22 January 1988 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 January 1988.

For the Council

The President

H.-D. GENSCHER

COUNCIL REGULATION (EEC) No 233/88

of 25 January 1988

opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within heading Nos 0201 and 0202 of the combined nomenclature (1988) and for products falling within subheadings 0206 10 95 and 0206 29 91 thereof

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas the Community has undertaken, within the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), to open an annual Community tariff quota at a rate of duty of 20 % for a quantity, expressed in product weight, fixed at 29 800 tonnes of high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within headings Nos 0201 and 0202 of the combined nomenclature and for products falling within subheadings 0206 10 95 and 0206 29 91 thereof; whereas, following agreement reached with the Argentine Republic under Article XXIV of the GATT, this quota was raised to 34 300 tonnes; whereas this quota should therefore be opened for 1988;

Whereas there should be a guarantee of equal and continuing access by all interested importers within the Community to the said quota and of uninterrupted application of the rate laid down for that quota, to all imports of the products in question, in all the Member States up to the limit of the volume of the quota; whereas it seems appropriate, to this end to set up a system of use of the Community tariff quota, based on the presentation of a certificate of authenticity guaranteeing the nature of the products, where they are imported from and their origin;

Whereas the detailed rules to implement these provisions should be drawn up in accordance with the procedure laid

down in Article 27 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽⁴⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within headings Nos 0201 and 0202 of the combined nomenclature and for products falling within subheadings 0206 10 95 and 0206 29 91 thereof shall be opened for 1988.

The total volume of this quota shall be 34 300 expressed in product weight.

2. Under this quota the applicable duty of the Common Customs Tariff shall be fixed at 20 %.

Article 2

Detailed rules for the application of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, and in particular:

- (a) provisions to guarantee the nature of the products, where they come from and their origin;
- (b) provisions concerning recognition of the document to enable verification of the guarantee provided for in (a).

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 January 1988.

For the Council

The President

H. D. GENSCHER

⁽¹⁾ OJ No C 286, 26. 10. 1987, p. 8.

⁽²⁾ Opinion delivered on 22 January 1988 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 234/88

of 25 January 1988

opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for frozen beef and veal falling within heading No 0202 of the combined nomenclature (1988) and for products falling within subheading 0206 29 91 thereof

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas, in the context of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), the Community has undertaken to open, for frozen beef and veal falling within heading No 0202 of the combined nomenclature and for products falling within subheading 0206 29 91 thereof, at a duty of 20 %, an annual Community tariff quota of 50 000 tonnes expressed as boned or boneless meat; whereas, following agreement reached with the Argentine Republic under Article XXIV of the GATT, this quota was raised to 53 000 tonnes; whereas this tariff quota should therefore be opened for 1988;

Whereas, in particular, equal and continuous access to the quota should be ensured for all persons concerned in the Community and the rate laid down for the tariff quota should be applied consistently in all Member States to all imports of the product in question until the quota is used up; whereas a system of utilization of the Community tariff quota, based on an allocation between the Member States concerned, would, in the light of the principles outlined above, appear consistent with the Community nature of the quota; whereas, in order to arrive at a fair allocation between the Member States and to represent as closely as possible the actual market trends in the product in question, the said allocation should be proportionate to the requirements of the Member States calculated with reference to statistical data on imports from third countries during a representative reference period and to the economic prospects for the quota year in question;

Whereas, pursuant to Article 8 (4) of Commission Regulation (EEC) No 3183/80 of 3 December 1980 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2666/82 ⁽⁴⁾, import licences authorize the importation of a quantity exceeding by 5 % the

quantity indicated therein; whereas, however, the levy provided for in Article 12 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽⁶⁾, should be applied to any quantity exceeding that indicated in the licence;

Whereas, since the tariff quota in question is relatively small, it ought to be possible to provide for a system of allocation based on a single apportionment between the Member States, without thereby derogating from its Community nature; whereas it appears best to leave to each Member State the choice of a management system for its share of the quota, so that it may ensure an allocation which is appropriate from an economic viewpoint;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands, and the Grand Duchy of Luxembourg are jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation concerning the administration of the quota shares allocated to that economic union may be carried out by any one of its members;

Whereas the possibility should be provided for whereby quantities which have not been used up may be apportioned by the Council,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. A Community tariff quota for frozen beef and veal, falling within heading No 0202 of the combined nomenclature, and for products falling within subheading 0206 29 91 thereof, totalling 53 000 tonnes expressed as boned or boneless meat, is hereby opened for 1988.

For the purpose of charging imports against this quota, 100 kilograms of unboned meat shall be taken to be equivalent to 77 kilograms of boned or boneless meat.

2. Imports of those goods which have been admitted under the benefit of another preferential tariff regime shall not be set off against this tariff quota.

3. The Common Customs Tariff duty for this quota shall be 20 %.

⁽¹⁾ OJ No C 286, 24. 10. 1987, p. 9.

⁽²⁾ Opinion delivered on 22 January 1988 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 338, 13. 12. 1980, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 283, 6. 10. 1982, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 7.

Article 2

The quota amount of 53 000 tonnes shall be divided into two parts, one totalling 36 500 tonnes and the other 16 500 tonnes, broken down as follows:

Member States	For the part totalling 36 500 tonnes	For the part totalling 16 500 tonnes	Total quantity of 53 000 tonnes
Benelux	3 374	1 526	4 900
Denmark	289	130	419
Germany	7 336	3 317	10 653
Greece	1 241	561	1 802
Spain	878	397	1 275
France	5 165	2 335	7 500
Ireland	288	130	418
Italy	7 987	3 610	11 597
Portugal	544	246	790
United Kingdom	9 398	4 248	13 646

Article 3

1. The Member States shall take all appropriate steps to guarantee all persons concerned, established within their territories, free access to the quota shares allocated to them.
2. The extent to which the shares of the Member States have been used up shall be verified on the basis of

imports as the product is presented for customs clearance under the declaration for free circulation.

Article 4

The Member States shall regularly inform the Commission of imports which have been charged against their shares.

Article 5

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 6

The Commission shall, not later than 1 October 1988, submit to the Council a report on the quantities for which licences have been delivered in each Member State.

The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall, where appropriate, re-allocate the amounts which have not been used up.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 January 1988.

For the Council

The President

H.-D. GENSCHER

COMMISSION REGULATION (EEC) No 235/88

of 28 January 1988

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 January 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	8,43	164,51
0712 90 19	8,43	164,51
1001 10 10	62,91	249,99 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	62,91	249,99 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	3,30	190,49
1001 90 99	3,30	190,49
1002 00 00	44,06	162,46 ⁽³⁾
1003 00 10	37,33	181,07
1003 00 90	37,33	181,07
1004 00 10	93,75	148,15
1004 00 90	93,75	148,15
1005 10 90	8,43	164,51 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	8,43	164,51 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	31,95	176,30 ⁽⁴⁾
1008 10 00	37,33	97,17
1008 20 00	37,33	106,91 ⁽⁴⁾
1008 30 00	37,33	58,12 ⁽²⁾
1008 90 10	⁽⁵⁾	⁽⁷⁾
1008 90 90	37,33	58,12
1101 00 00	18,94	281,01
1102 10 00	75,79	241,77
1103 11 10	111,02	400,99
1103 11 90	19,01	302,05

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 236/88

of 28 January 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 January 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0,72
1003 00 90	0	0	0	0,72
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	1,28	1,28
1107 10 99	0	0	0	0,96	0,96
1107 20 00	0	0	0	1,12	1,12

COMMISSION REGULATION (EEC) No 237/88

of 28 January 1988

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 25 and 26 January 1988 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽¹⁴⁾ introduces from 1 January 1988 a new combined nomenclature meeting the requirements of both the Common Customs Tariff and the Community's statistics of foreign trade and replacing the previous nomenclature;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within subheadings 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 of the combined nomenclature must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.⁽¹⁰⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.⁽¹⁴⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

CN code	Non-member countries
1509 10 10	62,00 ⁽¹⁾
1509 10 90	62,00 ⁽¹⁾
1509 90 00	73,00 ⁽²⁾
1510 00 10	62,00 ⁽¹⁾
1510 00 90	100,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

(a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;

(b) Turkey : 11,48 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;

(c) Algeria, Tunisia and Morocco ; 12,69 ECU/100 kg ^(*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

^(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this subheading :

(a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;

(b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

CN code	Non-member countries
0709 90 39	13,64
0711 20 90	13,64
1522 00 31	31,00
1522 00 39	49,60
2306 90 19	4,96

COMMISSION REGULATION (EEC) No 238/88
of 28 January 1988
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3904/87 ⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68 of 28 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1344/86 ⁽⁴⁾, provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the natural state, are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
- marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
- the aims of the common organization of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
- the need to avoid disturbances on the Community market, and
- the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that when prices within the Community are

being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

Whereas, in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1098/68 of 27 July 1968 on detailed rules for the application of export refunds on milk and milk products ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3812/85 ⁽⁶⁾, the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components, one of which is intended to take account of the quantity of milk products and the other is intended to take account of the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component is applied only if the added sucrose was produced from sugar beet or cane harvested in the Community;

Whereas, for products falling within subheadings ex 0402 99 11, ex 0402 99 19, ex 0404 90 51, ex 0404 90 53, ex 0404 90 91 and ex 0404 90 93 of the combined nomenclature, with a fat content by weight not exceeding 9,5 % and a non-fatty milk content in the dry matter equal to or greater than 15 % by weight, the former abovementioned component is fixed for 100 kilograms of the whole product; whereas, for the other products containing added sugar falling within headings 0402 and

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 36.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 3.

0404, that component is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content of the product concerned; whereas that basic amount is equal to the refund to be fixed for 1 kilogram of milk products contained in the whole product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than 140 ECU/100 kg;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2881/84⁽⁶⁾, laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in milk and milk

products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, following the introduction of the combined nomenclature by Council Regulation (EEC) No 2658/87 the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁷⁾; whereas that nomenclature should be amended to adjust the refunds fixed to market requirements;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in Annex I hereto. The nomenclature of agricultural products for export refunds in Part 10 of the Annex to Regulation (EEC) No 3846/87 shall be amended in accordance with Annex II.
2. There shall be no refunds for exports to Zone E for products falling within heading Nos 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309 of the combined nomenclature.
3. There shall be no refunds for exports to Portugal, including the Azores and Madeira for milk and milk products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 91, 1. 4. 1984, p. 71.

⁽⁶⁾ OJ No L 272, 13. 10. 1984, p. 16.

⁽⁷⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the export refunds on milk and milk products

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0401 10 10 000		(1)	8,95
0401 10 90 000		(1)	8,95
0401 20 11 100		(1)	8,95
0401 20 11 500		(1)	12,62
0401 20 19 100		(1)	8,95
0401 20 19 500		(1)	12,62
0401 20 91 100		(1)	16,07
0401 20 91 500		(1)	18,37
0401 20 99 100		(1)	16,07
0401 20 99 500		(1)	18,37
0401 30 11 100		(1)	22,94
0401 30 11 400		(1)	34,18
0401 30 11 700		(1)	50,23
0401 30 19 100		(1)	22,94
0401 30 19 400		(1)	34,18
0401 30 19 700		(1)	50,23
0401 30 31 100		(1)	59,40
0401 30 31 400		(1)	91,50
0401 30 31 700		(1)	100,67
0401 30 39 100		(1)	59,40
0401 30 39 400		(1)	91,50
0401 30 39 700		(1)	100,67
0401 30 91 100		(1)	114,44
0401 30 91 400		(1)	167,17
0401 30 91 700		(1)	194,68
0401 30 99 100		(1)	114,44
0401 30 99 400		(1)	167,17
0401 30 99 700		(1)	194,68
0402 10 11 000		(2)	93,00
0402 10 19 000		(2)	93,00
0402 10 91 000		(4)	0,9300
0402 10 99 000		(4)	0,9300
0402 21 11 200		(2)	93,00
0402 21 11 300		(2)	120,86
0402 21 11 500		(2)	128,89
0402 21 11 900		(2)	140,00
0402 21 17 000		(2)	93,00
0402 21 19 300		(2)	120,86
0402 21 19 500		(2)	128,89
0402 21 19 900		(2)	140,00
0402 21 91 100		(2)	141,28
0402 21 91 200		(2)	142,77
0402 21 91 300		(2)	144,88
0402 21 91 400		(2)	157,54
0402 21 91 500		(2)	161,93
0402 21 91 600		(2)	177,37
0402 21 91 700		(2)	188,07
0402 21 91 900		(2)	199,03
0402 21 99 100		(2)	141,28

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0402 21 99 200		(?)	142,77
0402 21 99 300		(?)	144,88
0402 21 99 400		(?)	157,54
0402 21 99 500		(?)	161,93
0402 21 99 600		(?)	177,37
0402 21 99 700		(?)	188,07
0402 21 99 900		(?)	199,03
0402 29 15 200		(*)	0,9300
0402 29 15 300		(*)	1,2086
0402 29 15 500		(*)	1,2889
0402 29 15 900		(*)	1,4000
0402 29 19 200		(*)	0,9300
0402 29 19 300		(*)	1,2086
0402 29 19 500		(*)	1,2889
0402 29 19 900		(*)	1,4000
0402 29 91 100		(*)	1,4128
0402 29 91 500		(*)	1,5754
0402 29 99 100		(*)	1,4128
0402 29 99 500		(*)	1,5754
0402 91 11 110		(?)	8,95
0402 91 11 120		(?)	16,07
0402 91 11 310		(?)	25,68
0402 91 11 350		(?)	32,56
0402 91 11 370		(?)	40,57
0402 91 19 110		(?)	8,95
0402 91 19 120		(?)	16,07
0402 91 19 310		(?)	25,68
0402 91 19 350		(?)	32,56
0402 91 19 370		(?)	40,57
0402 91 31 100		(?)	29,59
0402 91 31 300		(?)	48,10
0402 91 39 100		(?)	29,59
0402 91 39 300		(?)	48,10
0402 91 51 000		(?)	34,18
0402 91 59 000		(?)	34,18
0402 91 91 000		(?)	114,44
0402 91 99 000		(?)	114,44
0402 99 11 110		(*)	0,0895
0402 99 11 130		(*)	0,1607
0402 99 11 150		(*)	0,2501
0402 99 11 310		(?)	29,63
0402 99 11 330		(?)	36,51
0402 99 11 350		(?)	50,07
0402 99 19 110		(*)	0,0895
0402 99 19 130		(*)	0,1607
0402 99 19 150		(*)	0,2501
0402 99 19 310		(?)	29,63
0402 99 19 330		(?)	36,51
0402 99 19 350		(?)	50,07
0402 99 31 110		(*)	0,3189
0402 99 31 150		(?)	52,27
0402 99 31 300		(*)	0,5940
0402 99 31 500		(*)	1,0067
0402 99 39 110		(*)	0,3189
0402 99 39 150		(?)	52,27
0402 99 39 300		(*)	0,5940

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0402 99 39 500		(*)	1,0067
0402 99 91 000		(*)	1,1444
0402 99 99 000		(*)	1,1444
0403 10 11 100		(1)	8,95
0403 10 11 300		(1)	12,62
0403 10 13 000		(1)	16,07
0403 10 19 000		(1)	22,94
0403 10 31 100		(*)	0,0895
0403 10 31 300		(*)	0,1262
0403 10 33 000		(*)	0,1607
0403 10 39 000		(*)	0,2294
0403 90 11 000		(2)	93,00
0403 90 13 000		(2)	93,00
0403 90 19 000		(2)	141,28
0403 90 31 000		(*)	0,9300
0403 90 33 000		(*)	0,9300
0403 90 39 000		(*)	1,4128
0403 90 51 100		(1)	8,95
0403 90 51 300		(1)	12,62
0403 90 53 000		(1)	16,07
0403 90 59 110		(1)	22,94
0403 90 59 140		(1)	34,18
0403 90 59 170		(1)	50,23
0403 90 59 310		(1)	59,40
0403 90 59 340		(1)	91,50
0403 90 59 370		(1)	100,67
0403 90 59 510		(1)	114,44
0403 90 59 540		(1)	167,17
0403 90 59 570		(1)	194,68
0403 90 61 100		(*)	0,0895
0403 90 61 300		(*)	0,1262
0403 90 63 000		(*)	0,1607
0403 90 69 000		(*)	0,2294
0404 90 11 100		(2)	93,00
0404 90 11 910		(1)	8,95
0404 90 11 950		(1)	25,68
0404 90 13 120		(2)	93,00
0404 90 13 130		(2)	120,86
0404 90 13 140		(2)	128,89
0404 90 13 150		(2)	140,00
0404 90 13 911		(1)	8,95
0404 90 13 913		(1)	16,07
0404 90 13 915		(1)	22,94
0404 90 13 917		(1)	34,18
0404 90 13 919		(1)	50,23
0404 90 13 931		(1)	25,68
0404 90 13 933		(1)	32,56
0404 90 13 935		(1)	40,57
0404 90 13 937		(1)	48,10
0404 90 13 939		(1)	52,27
0404 90 19 110		(2)	141,28
0404 90 19 115		(2)	142,77
0404 90 19 120		(2)	144,88
0404 90 19 130		(2)	157,54
0404 90 19 135		(2)	161,93

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0404 90 19 150		(?)	177,37
0404 90 19 160		(?)	188,07
0404 90 19 180		(?)	199,03
0404 90 19 900		(?)	—
0404 90 31 100		(?)	93,00
0404 90 31 910		(?)	8,95
0404 90 31 950		(?)	25,68
0404 90 33 120		(?)	93,00
0404 90 33 130		(?)	120,86
0404 90 33 140		(?)	128,89
0404 90 33 150		(?)	140,00
0404 90 33 911		(?)	8,95
0404 90 33 913		(?)	16,07
0404 90 33 915		(?)	22,94
0404 90 33 917		(?)	34,18
0404 90 33 919		(?)	50,23
0404 90 33 931		(?)	25,68
0404 90 33 933		(?)	32,56
0404 90 33 935		(?)	40,57
0404 90 33 937		(?)	48,10
0404 90 33 939		(?)	50,10
0404 90 39 110		(?)	141,28
0404 90 39 115		(?)	142,77
0404 90 39 120		(?)	144,88
0404 90 39 130		(?)	157,54
0404 90 39 150		(?)	161,93
0404 90 39 900		(?)	—
0404 90 51 100		(?)	0,9300
0404 90 51 910		(?)	0,0895
0404 90 51 950		(?)	29,63
0404 90 53 110		(?)	0,9300
0404 90 53 130		(?)	1,2086
0404 90 53 150		(?)	1,3350
0404 90 53 170		(?)	1,4000
0404 90 53 911		(?)	0,0895
0404 90 53 913		(?)	0,1607
0404 90 53 915		(?)	0,2294
0404 90 53 917		(?)	0,3418
0404 90 53 919		(?)	0,5023
0404 90 53 931		(?)	29,63
0404 90 53 933		(?)	36,51
0404 90 53 935		(?)	50,07
0404 90 53 937		(?)	52,27
0404 90 53 939		(?)	—
0404 90 59 130		(?)	1,4128
0404 90 59 150		(?)	1,5754
0404 90 59 930		(?)	0,7086
0404 90 59 950		(?)	1,0067
0404 90 59 990		(?)	1,1444
0404 90 91 100		(?)	0,9300
0404 90 91 910		(?)	0,0895
0404 90 91 950		(?)	29,63
0404 90 93 110		(?)	0,9300
0404 90 93 130		(?)	1,2086
0404 90 93 150		(?)	1,2889

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0404 90 93 170		(*)	1,4000
0404 90 93 911		(*)	0,0895
0404 90 93 913		(*)	0,1607
0404 90 93 915		(*)	0,2294
0404 90 93 917		(*)	0,3418
0404 90 93 919		(*)	0,5023
0404 90 93 931		(*)	29,63
0404 90 93 933		(*)	36,51
0404 90 93 935		(*)	50,07
0404 90 93 937		(*)	52,27
0404 90 93 939		(*)	—
0404 90 99 130		(*)	1,4128
0404 90 99 150		(*)	1,5754
0404 90 99 930		(*)	0,7086
0404 90 99 950		(*)	1,0067
0404 90 99 990		(*)	1,1444
0405 00 10 100		(10)	—
0405 00 10 200		(10)	159,91
0405 00 10 300		(10)	201,18
0405 00 10 500		(10)	206,34
0405 00 10 700		(10)	211,50
0405 00 90 100		(10)	211,50
0405 00 90 900		(10)	262,75
0406 10 10 000		(*) (*)	—
0406 10 90 000		(*) (*)	—
0406 20 90 100		(*) (*)	—
0406 20 90 913	02	(*) (*)	66,34
	03	(*) (*)	—
	04	(*) (*)	—
	09	(*) (*)	91,14
0406 20 90 915	02	(*) (*)	88,45
	03	(*) (*)	—
	04	(*) (*)	—
	09	(*) (*)	121,52
0406 20 90 917	02	(*) (*)	93,98
	03	(*) (*)	—
	04	(*) (*)	—
	09	(*) (*)	129,12
0406 20 90 919	02	(*) (*)	105,04
	03	(*) (*)	—
	04	(*) (*)	—
	09	(*) (*)	144,31
0406 20 90 990		(*) (*)	—
0406 30 31 100		(*) (*)	—
0406 30 31 300	01	(*) (*)	—
	02	(*) (*)	9,69
	03	(*) (*)	—
	04	(*) (*)	—
	05	(*) (*)	—
	09	(*) (*)	25,36
0406 30 31 500	01	(*) (*)	—
	02	(*) (*)	21,07
	03	(*) (*)	—
	04	(*) (*)	—
	05	(*) (*)	—
	09	(*) (*)	55,06

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 30 31 710	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	21,07
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	55,06
0406 30 31 730	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,97
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	80,13
0406 30 31 910	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	21,07
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	55,06
0406 30 31 930	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,97
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	80,13
0406 30 31 950	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	44,92
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	117,74
0406 30 39 100		(9) (7)	—
0406 30 39 300	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	21,07
	03	(9) (7)	20,00
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	55,06
0406 30 39 500	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,97
	03	(9) (7)	28,00
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	80,13
0406 30 39 700	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	44,92
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	117,74
0406 30 39 930	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	44,92
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	117,74

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 30 39 950	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	53,45
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	139,67
0406 30 90 000	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	53,45
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	139,67
0406 40 00 100		(9) (7)	—
0406 40 00 900	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	55,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	131,51
0406 90 13 000	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	70,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	06	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	170,00
0406 90 15 100	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	70,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	06	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	170,00
0406 90 15 900		(9) (7)	—
0406 90 17 000	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	70,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	06	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	170,00
0406 90 21 100		(9) (7)	—
0406 90 21 900	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	60,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	177,25
0406 90 23 100		(9) (7)	—
0406 90 23 900	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00
0406 90 25 100		(9) (7)	—
0406 90 25 900	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 90 27 100		(9) (7)	—
0406 90 27 900	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	28,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	119,71
0406 90 31 111		(9) (9) (7)	—
0406 90 31 119	01	(9) (9) (7)	15,00
	02	(9) (9) (7)	43,22
	03	(9) (9) (7)	16,00
	04	(9) (9) (7)	—
	05	(9) (9) (7)	—
	09	(9) (9) (7)	102,26
0406 90 31 151	01	(9) (9) (7)	—
	02	(9) (9) (7)	40,41
	03	(9) (9) (7)	14,96
	04	(9) (9) (7)	—
	05	(9) (9) (7)	—
	09	(9) (9) (7)	95,58
0406 90 31 159		(9) (9) (7)	—
0406 90 31 900		(9) (9) (7)	—
0406 90 33 111		(9) (9) (7)	—
0406 90 33 119	01	(9) (9) (7)	15,00
	02	(9) (9) (7)	43,22
	03	(9) (9) (7)	16,00
	04	(9) (9) (7)	—
	05	(9) (9) (7)	—
	09	(9) (9) (7)	102,26
0406 90 33 151	01	(9) (9) (7)	—
	02	(9) (9) (7)	40,41
	03	(9) (9) (7)	14,96
	04	(9) (9) (7)	—
	05	(9) (9) (7)	—
	09	(9) (9) (7)	95,58
0406 90 33 159		(9) (9) (7)	—
0406 90 33 911		(9) (9) (7)	—
0406 90 33 919	01	(9) (9) (7)	15,00
	02	(9) (9) (7)	43,22
	03	(9) (9) (7)	16,00
	04	(9) (9) (7)	—
	05	(9) (9) (7)	—
	09	(9) (9) (7)	102,26
0406 90 33 951	01	(9) (9) (7)	—
	02	(9) (9) (7)	40,41
	03	(9) (9) (7)	14,96
	04	(9) (9) (7)	—
	05	(9) (9) (7)	—
	09	(9) (9) (7)	95,58

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 90 33 959		(3) (6) (7)	—
0406 90 35 110		(6) (7)	—
0406 90 35 190	02	(6) (7)	160,00
	03	(6) (7)	90,00
	04	(6) (7)	—
	05	(6) (7)	42,66
	09	(6) (7)	163,54
0406 90 35 910		(6) (7)	—
0406 90 35 990	01	(6) (7)	—
	02	(6) (7)	60,00
	03	(6) (7)	—
	04	(6) (7)	—
	05	(6) (7)	—
	08	(6) (7)	150,00
	09	(6) (7)	139,37
0406 90 61 000	02	(6) (7)	170,00
	03	(6) (7)	140,00
	04	(6) (7)	—
	05	(6) (7)	90,00
	09	(6) (7)	200,06
0406 90 63 100	02	(6) (7)	220,00
	03	(6) (7)	160,00
	04	(6) (7)	—
	05	(6) (7)	105,03
	09	(6) (7)	227,18
0406 90 63 900	02	(6) (7)	130,00
	03	(6) (7)	80,00
	04	(6) (7)	—
	05	(6) (7)	70,00
	09	(6) (7)	180,00
0406 90 69 100		(6) (7)	—
0406 90 69 910	02	(6) (7)	130,00
	03	(6) (7)	80,00
	04	(6) (7)	—
	05	(6) (7)	70,00
	09	(6) (7)	180,00
0406 90 69 990		(6) (7)	—
0406 90 71 100		(6) (7)	—
0406 90 71 930	01	(6) (7)	—
	02	(6) (7)	42,21
	03	(6) (7)	—
	04	(6) (7)	13,50
	05	(6) (7)	—
	09	(6) (7)	99,96

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 90 71 950	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	46,55
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	20,00
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	110,21
0406 90 71 970	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	52,91
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	24,00
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	125,21
0406 90 71 991	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	60,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	08	(9) (7)	150,00
	09	(9) (7)	139,37
0406 90 71 995	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	27,50
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00
0406 90 71 999		(9) (7)	—
0406 90 73 100		(9) (7)	—
0406 90 73 900	02	(9) (7)	160,00
	03	(9) (7)	120,00
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	42,66
	09	(9) (7)	163,54
0406 90 75 100		(9) (7)	—
0406 90 75 900	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	138,50
0406 90 77 100		(9) (7)	—
0406 90 77 300	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00
0406 90 77 500	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	45,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00
0406 90 79 100		(9) (7)	—
0406 90 79 900	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	28,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	119,71

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 90 81 100		(9) (7)	—
0406 90 81 900	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	60,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	139,37
0406 90 83 100		(9) (7)	—
0406 90 83 910		(9) (7)	—
0406 90 83 950	02	(9) (7)	23,65
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	55,88
0406 90 83 990	02	(9) (7)	23,65
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	55,88
0406 90 85 100		(9) (7)	—
0406 90 85 910	02	(9) (7)	160,00
	03	(9) (7)	90,00
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	42,67
	09	(9) (7)	163,54
0406 90 85 991	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	60,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	08	(9) (7)	150,00
	09	(9) (7)	139,37
0406 90 85 995	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	27,50
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00
0406 90 85 999		(9) (7)	—
0406 90 89 100	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	42,21
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	13,50
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	99,96
0406 90 89 200	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	46,55
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	20,00
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	110,21
0406 90 89 300	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	52,91
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	24,00
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	125,21

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 90 89 910		(9) (7)	—
0406 90 89 951	02	(9) (7)	160,00
	03	(9) (7)	90,00
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	42,66
	09	(9) (7)	163,54
0406 90 89 959	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	60,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	05	(9) (7)	—
	08	(9) (7)	150,00
	09	(9) (7)	139,37
0406 90 89 971	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	27,50
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00
0406 90 89 972	02	(9) (7)	23,65
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	55,88
0406 90 89 979	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	30,00
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	27,50
	05	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	153,00
0406 90 89 990		(9) (7)	—
0406 90 91 100		(9) (7)	—
0406 90 91 300	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	16,26
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	06	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	26,95
0406 90 91 510	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	29,08
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	06	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	40,37
0406 90 91 550	01	(9) (7)	—
	02	(9) (7)	34,76
	03	(9) (7)	—
	04	(9) (7)	—
	06	(9) (7)	—
	09	(9) (7)	49,31

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
0406 90 91 900		(9) (7)	—
0406 90 93 000		(9) (7)	—
0406 90 97 000		(9) (7)	—
0406 90 99 000		(9) (7)	—
2309 10 15 010		(9)	—
2309 10 15 100		(8)	—
2309 10 15 200		(8)	3,90
2309 10 15 300		(8)	5,20
2309 10 15 400		(8)	6,50
2309 10 15 500		(8)	7,80
2309 10 15 700		(8)	9,10
2309 10 15 900			—
2309 10 19 010		(9)	—
2309 10 19 100		(8)	—
2309 10 19 200		(8)	3,90
2309 10 19 300		(8)	5,20
2309 10 19 400		(8)	6,50
2309 10 19 500		(8)	7,80
2309 10 19 600		(8)	9,10
2309 10 19 700		(8)	9,75
2309 10 19 800		(8)	10,40
2309 10 19 900			—
2309 10 70 010		(9)	—
2309 10 70 100		(8)	27,90
2309 10 70 200		(8)	37,20
2309 10 70 300		(8)	46,50
2309 10 70 500		(8)	55,80
2309 10 70 600		(8)	65,10
2309 10 70 700		(8)	74,40
2309 10 70 800		(8)	81,84
2309 10 70 900			—
2309 90 35 010		(9)	—
2309 90 35 100		(8)	—
2309 90 35 200		(8)	3,90
2309 90 35 300		(8)	5,20
2309 90 35 400		(8)	6,50
2309 90 35 500		(8)	7,80
2309 90 35 700		(8)	9,10
2309 90 35 900			—
2309 90 39 010		(9)	—
2309 90 39 100		(8)	—
2309 90 39 200		(8)	3,90
2309 90 39 300		(8)	5,20
2309 90 39 400		(8)	6,50
2309 90 39 500		(8)	7,80
2309 90 39 600		(8)	9,10
2309 90 39 700		(8)	9,75
2309 90 39 800		(8)	10,40
2309 90 39 900			—

(in ECU/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Notes	Amount of refund
2309 90 70 010		(9)	—
2309 90 70 100		(8)	27,90
2309 90 70 200		(8)	37,20
2309 90 70 300		(8)	46,50
2309 90 70 500		(8)	55,80
2309 90 70 600		(8)	65,10
2309 90 70 700		(8)	74,40
2309 90 70 800		(8)	81,84
2309 90 70 900			—

(*) The destinations are as follows :

- 01 Austria,
- 02 Zone E,
- 03 Canada,
- 04 Norway and Finland,
- 05 Switzerland,
- 06 Switzerland and Liechtenstein,
- 07 Australia,
- 08 Japan,
- 09 other destinations.

(1) When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or casein and/or caseinates, no export refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product.

(2) The weight of the added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, shall not be taken into account for the purpose of calculation of the fat content by weight. When the product falling within this subheading is a mixture containing added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, the added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account in the calculation of the amount of refund.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinate added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

(3) When the product contains casein and/or caseinates that were added before or at the time of processing, no refund shall be granted.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added.

(4) The weight of added non-lactic matter and/or added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates shall not be taken into account for the purpose of calculating the fat content, by weight.

The refund per 100 kg of product falling within this subheading shall be equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ; however, where whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added to the product, the amount per kilogram shown shall be multiplied by the weight of lactic part excluding the weight of added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, contained in 100 kg of product ;

- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

(5) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following elements :

- (a) the amount per 100 kg shown ; however, where whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates been added to the product, the amount per 100 kg shown shall be :

- multiplied by the weight of the lactic part other than the added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates contained in 100 kg of product, and then
- divided by the weight of the lactic part contained in 100 kg of product ;

- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose, whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :

- the actual content by weight of whey and/or lactose and/or casein and/or caseinate added per 100 kg of finished product,
- and, in particular,
- the lactose content of the added whey.

(6) No refund shall be paid in respect of exported cheese of which the free-at-frontier price, before application of the refund and the monetary compensatory amount, in the exporting Member State, is less than 140 ECU per 100 kg. This limitation to 140 ECU per 100 kilograms does not apply to cheeses falling within subheadings 0406 90 91 and 0406 90 93.

(7) In the case of cheeses presented in containers which also contain conserving liquid, in particular brine, the refund is granted on the net weight, the weight of the liquid being deducted.

(8) When completing customs formalities, the applicant shall state on the declaration provided for this purpose :

- the skimmed-milk powder content, by weight,
 - whether or not whey and/or lactose and/or casein and/or caseinates have been added, and where this is the case :
 - the content by weight of the added whey and/or added lactose and/or added casein and/or added caseinates, and
 - the lactose content of the added whey
- per 100 kg of finished product.

(7) 'Special compound feedingstuffs' are compound feedingstuffs containing skimmed-milk powder and fish meal and/or more than 9 g of iron and/or more than 1,2 g of copper in 100 kg of product.

(10) On the export of such products under Regulation (EEC) No 765/86:

- the amount of the refund shall be that applying on 16 October 1986 in respect of products for which the export licence with advance fixing of the refund was issued before 1 January 1987,
 - no refund is to apply in respect of products for which the export licence was issued on or after 1 January 1987.
-

ANNEX II

CN code	Description of goods	Product code
0406 90 17	— — — Bergkäse	0406 90 17 000
0406 90 77	— — — — — Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribø, Samsø :	
	— Of a fat content, by weight, in the dry matter of less than 39 %	0406 90 77 100
	— Of a fat content, by weight, in the dry matter of 39 % or more but less than 55 %	0406 90 77 300
	— Of a fat content, by weight, in the dry matter of 55 % or more	0406 90 77 500

COMMISSION DECISION No 239/88/ECSC

of 11 January 1988

fixing the rates of abatement for the first quarter of 1988 in accordance with Decision No 194/88/ECSC on the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

The rates of abatement for the establishment of production quotas for the first quarter of 1988 shall be as follows:

category Ia	— 48 %
category Ib	— 48 %
category II	— 38 %
category III	— 46 %

Having regard to Commission Decision No 194/88/ECSC of 6 January 1988 on the extension of the system of monitoring and production quotas for certain products of undertakings in the steel industry⁽¹⁾, and in particular Article 8 (1) thereof,

The rates of abatement for the establishment of the part of the production quotas which may be delivered in the common market shall be as follows:

category Ia	— 54 %
category Ib	— 52 %
category II	— 55 %
category III	— 56 %.

Article 2

Whereas the rates of abatement in respect of certain products must be fixed for the first quarter of 1988 on the basis of studies carried out with undertakings and associations of undertakings,

The Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

The Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 11 January 1988.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 25, 29. 1. 1988, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 240/88

of 28 January 1988

amending Regulation (EEC) No 1949/87 as regards certain accession compensatory amounts applicable in trade with Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 466/86 of 25 February 1986 determining the general rules for the system of accession compensatory amounts for milk and milk products on account of the accession of Spain ⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1949/87 ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 222/88 ⁽³⁾, fixed the level of the accession compensatory amounts for milk and milk products applicable as from 1 July 1987 in trade with Spain;

Whereas under the provisions of Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of

pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 23/86 ⁽⁵⁾ and of Commission Regulation (EEC) No 2409/86 of 30 July 1986 on the sale of intervention butter intended for incorporation in compound feedingstuffs ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 25/88 ⁽⁷⁾, butter or other milk fats falling within heading No 0405 of the combined nomenclature may now be made available in Spain at the same reduced prices as those applicable in the other Member States; whereas provision should be made in this case for the accession compensatory amounts not to apply; whereas, as an anomaly must be corrected, this Regulation should also be made applicable to quantities already awarded;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EEC) No 1949/87:

- (a) the details relating to products falling within heading No 0405 of the combined nomenclature are replaced by the following:

CN code	Description	Compensatory amount in ECU/100 kg weight (except where otherwise indicated)
0405	Butter and other fats and oils derived from milk	
0405 00 10	— of a fat content, by weight, not exceeding 85 %:	
	— of a fat content, by weight, of less than 80 %	0,3707 ⁽¹⁰⁾
	— of a fat content, by weight:	
	— of 80 % or more but less than 82 %	29,66 ⁽¹⁰⁾
	— of 82 % or more but less than 84 %	30,40 ⁽¹⁰⁾
	— of 84 % or more	0,3707 ⁽¹⁰⁾
0405 00 90	— other	0,3707 ⁽¹⁰⁾

- (b) The following footnote ⁽¹⁰⁾ is added:

⁽¹⁰⁾ Where products falling within this heading No are subject to the measures provided for in Regulation (EEC) No 262/79 or No 2409/86, no accession compensatory amount shall apply.

⁽¹⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 23.
⁽²⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 58.
⁽³⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1988.

⁽⁴⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 5, 8. 1. 1986, p. 5.
⁽⁶⁾ OJ No L 208, 31. 7. 1986, p. 29.
⁽⁷⁾ OJ No L 4, 7. 1. 1988, p. 11.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall also apply to quantities awarded prior to its entry into force.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 241/88

of 28 January 1988

on the issue of import licences on 30 January 1988 for sheepmeat and goatmeat products originating in certain non-member countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3908/87 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3643/85 of 19 December 1985 concerning the import system applicable to certain non-member countries in the sheepmeat and goatmeat sector, as from 1986 ⁽³⁾, and in particular Article 3, as last amended by Regulation (EEC) No 3368/87 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3653/85 ⁽⁵⁾ laid down detailed rules for implementing the import system provided for in Regulation (EEC) No 3643/85; whereas provision should be made, pursuant to Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 3653/85, for determining the extent to which import licences may be issued in connection with applications lodged in respect of the first quarter of 1988;

Whereas, in cases where the quantities in respect of which licence applications have been lodged exceed the quantities which may be imported pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 3653/85, such quantities should be reduced by a single percentage figure in accordance with Article 2 (5) (b) of that Regulation;

Whereas all the licence applications may be granted in cases where the quantities in respect of which licence applications have been lodged do not exceed the quantities provided for in Regulation (EEC) No 3653/85,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Member States shall, on 30 January 1988, issue the import licences provided for in Regulation (EEC) No 3653/85 and applied for from 1 to 10 January 1988 subject to the following conditions:

- (a) for products falling within subheadings 0204 10 00, 0204 21 00, 0204 22 10, 0204 22 30, 0204 22 50, 0204 22 90, 0204 23 00, 0204 50 11, 0204 50 13, 0204 50 15, 0204 50 19, 0204 50 31 and 0204 50 39 in Annex I to Regulation (EEC) No 1837/80, the quantities applied for, originating in other non-member countries, shall be granted in full;
- (b) for products falling within subheadings 0204 30 00, 0204 41 00, 0204 42 10, 0204 42 30, 0204 42 50, 0204 42 90, 0204 43 00, 0204 50 51, 0204 50 53, 0204 50 55, 0204 50 59, 0204 50 71 and 0204 50 79 in Annex I to Regulation (EEC) No 1837/80, the quantities applied for originating:
 - in Chile, shall be granted in full,
 - in other non-member countries, shall be granted in full;
- (c) for products falling within subheading 0104 10 90 and 0104 20 90 in Annex I to Regulation (EEC) No 1837/80, the quantities applied for, originating in other non-member countries, shall be reduced by 97,045 %.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ No L 321, 11. 11. 1987, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 242/88
of 28 January 1988
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3904/87 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4041/87 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 89/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4041/87 to the prices known to the Commission that the levies at present in

force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the Annex hereto.

2. There shall be no levy for imports from Portugal, including the Azores and Madeira, for milk and milk products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 82.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 15. 1. 1988, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0401 10 10		18,57
0401 10 90		17,36
0401 20 11		25,90
0401 20 19		24,69
0401 20 91		32,05
0401 20 99		30,84
0401 30 11		83,24
0401 30 19		82,03
0401 30 31		160,85
0401 30 39		159,64
0401 30 91		270,52
0401 30 99		269,31
0402 10 11		131,16
0402 10 19		123,91
0402 10 91	(¹)	1,2391/kg + 32,16
0402 10 99	(¹)	1,2391/kg + 24,91
0402 21 11		198,53
0402 21 17		191,28
0402 21 19		191,28
0402 21 91		237,23
0402 21 99		229,98
0402 29 11	(¹) (²)	1,9128/kg + 32,16
0402 29 15	(¹)	1,9128/kg + 32,16
0402 29 19	(¹)	1,9128/kg + 24,91
0402 29 91	(¹)	2,2998/kg + 32,16
0402 29 99	(¹)	2,2998/kg + 24,91
0402 91 11		30,88
0402 91 19		30,88
0402 91 31		38,60
0402 91 39		38,60
0402 91 51		160,85
0402 91 59		159,64
0402 91 91		270,52
0402 91 99		269,31
0402 99 11		53,76
0402 99 19		53,76
0402 99 31	(¹)	1,5722/kg + 28,54
0402 99 39	(¹)	1,5722/kg + 27,33
0402 99 91	(¹)	2,6689/kg + 28,54
0402 99 99	(¹)	2,6689/kg + 27,33

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0403 10 11		28,31
0403 10 13		34,46
0403 10 19		85,65
0403 10 31	(¹)	0,2227/kg + 30,95
0403 10 33	(¹)	0,2842/kg + 30,95
0403 10 39	(¹)	0,7961/kg + 30,95
0403 90 11		131,16
0403 90 13		198,53
0403 90 19		237,23
0403 90 31	(¹)	1,2391/kg + 32,16
0403 90 33	(¹)	1,9128/kg + 32,16
0403 90 39	(¹)	2,2998/kg + 32,16
0403 90 51		28,31
0403 90 53		34,46
0403 90 59		85,65
0403 90 61	(¹)	0,2227/kg + 30,95
0403 90 63	(¹)	0,2842/kg + 30,95
0403 90 69	(¹)	0,7961/kg + 30,95
0404 10 11		24,83
0404 10 19	(¹)	0,2483/kg + 24,91
0404 10 91	(²)	0,2483/kg
0404 10 99	(²)	0,2483/kg + 24,91
0404 90 11		131,16
0404 90 13		198,53
0404 90 19		237,23
0404 90 31		131,16
0404 90 33		198,53
0404 90 39		237,23
0404 90 51	(¹)	1,2391/kg + 32,16
0404 90 53	(¹)	1,9128/kg + 32,16
0404 90 59	(¹)	2,2998/kg + 32,16
0404 90 91	(¹)	1,2391/kg + 32,16
0404 90 93	(¹)	1,9128/kg + 32,16
0404 90 99	(¹)	2,2998/kg + 32,16
0405 00 10		279,35
0405 00 90		340,81
0406 10 10		288,62
0406 10 90		335,06
0406 20 10	(³)	400,71
0406 20 90		400,71
0406 30 10	(³)	222,13
0406 30 31	(³)	216,73
0406 30 39	(³)	222,13
0406 30 90	(³)	318,85
0406 40 00	(³)	157,44
0406 90 11	(³)	255,83

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CN code	Note	Import levy
0406 90 13	(³)	250,70
0406 90 15	(³)	250,70
0406 90 17	(³)	250,70
0406 90 19	(³)	400,71
0406 90 21	(³)	255,83
0406 90 23	(³)	238,34
0406 90 25	(³)	238,34
0406 90 27	(³)	238,34
0406 90 29	(³)	238,34
0406 90 31	(³)	238,34
0406 90 33		238,34
0406 90 35	(³)	238,34
0406 90 37	(³)	238,34
0406 90 39	(³)	238,34
0406 90 50	(³)	238,34
0406 90 61		400,71
0406 90 63		400,71
0406 90 69		400,71
0406 90 71		288,62
0406 90 73		238,34
0406 90 75		238,34
0406 90 77		238,34
0406 90 79		238,34
0406 90 81		238,34
0406 90 83		238,34
0406 90 85		238,34
0406 90 89	(³)	238,34
0406 90 91		288,62
0406 90 93		288,62
0406 90 97		335,06
0406 90 99		335,06
1702 10 90	(⁴)	42,54
2106 90 51		42,54
2309 10 15		95,35
2309 10 19		123,85
2309 10 39		116,71
2309 10 59		97,83
2309 10 70		123,85
2309 90 35		95,35
2309 90 39		123,85
2309 90 49		116,71
2309 90 59		97,83
2309 90 70		123,85

-
- (¹) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following :
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of milk and milk cream contained in 100 kg of product ; and
 - (b) the other amount indicated.
- (²) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to :
- (a) the amount per kilogram shown, multiplied by the weight of the dried milk contained in 100 kg of product plus, where appropriate,
 - (b) the other amount indicated.
- (³) Products falling within this subheading imported from a third country under special arrangements concluded between that country and the Community for which an IMA 1 certificate issued under the conditions provided for in Regulation (EEC) No 1767/82 is issued are subject to the levies in Annex I to that Regulation.
- (⁴) Lactose and lactose syrup falling within subheading 1702 10 10 are subject, pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, to the same levy as that applicable to lactose falling within subheading 1702 10 90.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 243/88
of 28 January 1988
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3882/87⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/87⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the 1987/88 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1917/87⁽⁷⁾ and (EEC) No 1918/87⁽⁸⁾;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commis-

sion Regulation (EEC) No 4018/87⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 144/88⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 4018/87 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.
2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain.
3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹³⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is fixed in Annex III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1987, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1987, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 27.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 16, 21. 1. 1988, p. 17.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	21,285	21,745	22,060	22,457	23,084	23,084
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	51,95	53,04	53,81	54,87	56,35	56,68
— Netherlands (Fl)	57,54	58,77	59,61	60,79	62,46	62,79
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 019,24	1 041,36	1 056,48	1 074,86	1 105,06	1 099,85
— France (FF)	152,59	156,05	158,09	160,53	165,31	166,08
— Denmark (Dkr)	183,31	187,34	190,09	193,56	199,09	197,15
— Ireland (£ Irl)	16,957	17,342	17,597	17,892	18,423	18,336
— United Kingdom (£)	11,803	12,113	12,310	12,570	13,010	12,872
— Italy (Lit)	32 230	32 969	33 317	33 762	34 791	34 572
— Greece (Dr)	1 741,72	1 776,02	1 802,60	1 816,24	1 910,80	1 834,33
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	3 167,66	3 238,87	3 255,92	3 303,60	3 401,88	3 368,83
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	4 115,78	4 189,56	4 238,36	4 286,98	4 399,26	4 320,24

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	23,785	24,245	24,560	24,957	25,584	25,584
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	57,91	59,00	59,78	60,83	62,31	62,64
— Netherlands (Fl)	64,22	65,45	66,30	67,48	69,14	69,47
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 139,40	1 161,53	1 176,65	1 195,03	1 225,22	1 220,01
— France (FF)	171,28	174,74	176,78	179,22	184,00	184,77
— Denmark (Dkr)	205,19	209,23	211,97	215,45	220,98	219,04
— Ireland (£ Irl)	19,035	19,420	19,675	19,970	20,502	20,414
— United Kingdom (£)	13,444	13,753	13,950	14,210	14,650	14,512
— Italy (Lit)	36 223	36 962	37 310	37 754	38 783	38 564
— Greece (Dr)	2 062,57	2 096,87	2 123,45	2 137,09	2 231,65	2 155,18
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53
— in another Member State (Pta)	3 553,19	3 624,40	3 641,45	3 689,14	3 787,41	3 754,36
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— in another Member State (Esc)	4 545,09	4 618,87	4 667,67	4 716,29	4 828,58	4 749,55

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	3,440	3,440	3,440	3,440	3,440
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	32,019	32,205	32,535	32,864	33,266
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (1):					
— Federal Republic of Germany (DM)	77,59	78,05	78,87	79,78	80,74
— Netherlands (Fl)	86,26	86,77	87,66	88,67	89,74
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 535,04	1 543,92	1 559,75	1 574,78	1 594,09
— France (FF)	232,61	233,89	236,01	237,85	240,82
— Denmark (Dkr)	277,18	278,76	281,62	284,47	287,98
— Ireland (£ Irl)	25,855	25,998	26,263	26,493	26,824
— United Kingdom (£)	18,773	18,859	19,058	19,256	19,511
— Italy (Lit)	49 313	49 578	49 936	50 243	50 877
— Greece (Dr)	3 085,65	3 063,32	3 087,73	3 081,68	3 128,92
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	530,49	530,49	530,49	530,49	530,49
— in another Member State (Pta)	3 629,42	3 656,87	3 673,15	3 708,13	3 769,63
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 363,15	6 383,75	6 435,28	6 469,28	6 538,90
— in another Member State (Esc)	6 178,98	6 198,98	6 249,01	6 282,03	6 349,64
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	3 576,53	3 606,18	3 625,76	3 662,95	3 727,76
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	6 178,98	6 198,98	6 249,01	6 282,03	6 349,64

(1) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,029807.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
DM	2,066860	2,061700	2,056820	2,051690	2,051690	2,036600
Fl	2,320740	2,316690	2,312590	2,308340	2,308340	2,295240
Bfrs/Lfrs	43,172700	43,182900	43,182800	43,182300	43,182300	43,181600
FF	6,968180	6,978430	6,989220	7,002270	7,002270	7,041620
Dkr	7,928310	7,947560	7,963960	7,981140	7,981140	8,030930
£Irl	0,775481	0,776492	0,777583	0,778637	0,778637	0,782532
£	0,693790	0,695304	0,696699	0,697966	0,697966	0,702210
Lit	1 517,70	1 522,93	1 528,36	1 534,12	1 534,12	1 550,38
Dr	164,41200	166,62600	168,61500	170,65200	170,65200	177,03100
Esc	168,37900	169,86700	171,06500	172,43000	172,43000	175,25700
Pta	139,98700	140,83600	141,52300	142,23600	142,23600	144,07900

COMMISSION REGULATION (EEC) No 244/88

of 28 January 1988

fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87 ⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75;Whereas Regulation Commission (EEC) No 1281/75 ⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed in respect of malt, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to the possibilities and conditions for the sale of the cereals concerned and of malt on the world market; whereas the same Regulation also provides that account must be taken of the quantity of cereals needed for making malt, the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁸⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas, following the introduction of the combined nomenclature by Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁹⁾ the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽¹⁰⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 February 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the corrective amount applicable to the refund on malt

Product code	(ECU/tonne)					
	Current 2	1st period 3	2nd period 4	3rd period 5	4th period 6	5th period 7
1107 10 11 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 000	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 000	0	0	0	0	0	0

Product code	(ECU/tonne)					
	6th period 8	7th period 9	8th period 10	9th period 11	10th period 12	11th period 1
1107 10 11 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 000	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 000	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 000	0	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 245/88

of 28 January 1988

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals

required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the "combined nomenclature" by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁸⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁹⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

⁽¹⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽²⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

The refund on export to Portugal has not been fixed.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
Product code	Destination (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	80,00
1001 10 90 000	04	30,00 (*)
	05	25,00 (*)
	02	20,00 (*)
	01	80,00
1001 90 91 000	01	80,00
1001 90 99 000	03	95,00
	02	25,00
	07	116,00
	08	110,00
	09	110,00
	10	116,00
	03	10,00
1002 00 00 000	06	20,00
	07	15,00
	02	25,00
	09	110,00
	01	80,00
1003 00 10 000	01	80,00
1003 00 90 000	03	95,00
	02	25,00
	09	114,00
1004 00 10 000	01	50,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	105,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	02	165,00
	11	181,50
1101 00 00 120	02	165,00
	11	181,50
1101 00 00 130	01	146,00
1101 00 00 150	01	137,00
1101 00 00 170	01	128,00
1101 00 00 180	01	117,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	165,00
1102 10 00 200	01	165,00
1102 10 00 300	01	165,00
1102 10 00 500	01	165,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	290,00 (?)
1103 11 10 200	01	274,00 (?)
1103 11 10 500	01	245,00
1103 11 10 900	01	231,00
1103 11 90 100	01	165,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Japan,
- 07 South Korea,
- 08 Ceuta and Melilla,
- 09 Zone II b,
- 10 Cuba,
- 11 North Yemen.

(²) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

(³) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

(⁴) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis); 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 1548/87 (OJ No L 144, 4. 6. 1987).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 246/88

of 28 January 1988

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the 'combined nomenclature' by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽⁸⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87⁽⁹⁾;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund
1107 10 19 000	146,35
1107 10 99 000	175,00
1107 20 00 000	205,00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 247/88
of 28 January 1988
fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/87 ⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1281/75 ⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices

and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁸⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas, following the introduction of the "combined nomenclature" by Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁹⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (EEC) No 3846/87 ⁽¹⁰⁾;

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
⁽⁵⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.
⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.
⁽⁸⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.
⁽⁹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to

This Regulation shall enter into force on 29 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 January 1988 fixing the corrective amount applicable
to the refund on cereals

Product code	Destination (1)	(ECU/tonne)						
		Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	02	0	0	- 1,00	- 3,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
	07	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
	10	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	- 1,00	- 3,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	02	0	0	0	0	0	—	—
	11	0	0	0	- 20,00	- 20,00	—	—
1101 00 00 120	02	0	0	0	0	0	—	—
	11	0	0	0	- 20,00	- 20,00	—	—
1101 00 00 130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 300	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 1548/87 (OJ No L 144, 4. 6. 1987).

(1) For the following destinations:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 07 South Korea,
- 10 Cuba,
- 11 North Yemen.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 20 October 1987

concerning the Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic on the conclusion of negotiations under Article XXIV.6 of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)

(88/45/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the recommendation from the Commission,

Whereas, following the enlargement of the Community to include Spain and Portugal, negotiations took place with Argentina under Article XXIV.6 of the GATT in an attempt to find a solution to the trade dispute existing between the Community and Argentina;

Whereas the said negotiations have culminated in an agreement which is subject to confirmation and it is in the Community's interest to approve it,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic on the con-

clusion of negotiations under Article XXIV.6 of the GATT is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorized to designate the persons empowered to sign the Agreement in order to make it binding on the Community.

Done at Luxembourg, 20 October 1987.

For the Council

The President

U. ELLEMANN-JENSEN

AGREEMENT

on the conclusion of negotiations between the Republic of Argentina and the European Community under GATT Article XXIV.6

I. The Republic of Argentina and the European Community:

- desiring to bring their GATT Article XXIV.6 negotiations to conclusion on the basis of a reasonable and mutually satisfactory compromise, and
- recognizing that the present agreement is concluded without prejudice to the views of either party in respect of Article XXVI.6,

agree to the following provisions:

II. As regards the withdrawal of Spanish and Portuguese GATT concessions, the Community will implement the following dispositions:

A. The GATT bindings of the Community of 10 as set out in Schedules LXXII and LXXII *bis* will be restored and extended to Spain and Portugal, in view of recognition by the Republic of Argentina of the benefits which would result for certain exports⁽¹⁾. For the products listed in Annex I, Schedule LXXII will be modified as indicated. Improvements granted to third countries shall also be applied to the Republic of Argentina. The duties applied in Spain and Portugal during the transitional period will be those set out in the Treaty of Accession.

B. As regards corn and sorghum (other than for sowing)⁽²⁾:

1. The Community will ensure a minimum annual level of imports of two million metric tonnes of corn and of 300 000 metric tonnes of sorghum into Spain for consumption from non-EEC sources (MFN). To achieve this,

reduced-levy quotas shall be applied in Spain and/or direct purchases on the world market shall be made under the Commission's authority. The detailed modalities are set out in Annex II.

3. In order to ensure that such imports of corn and sorghum into Spain are not diverted to other markets, appropriate measures will be taken.

III. The Republic of Argentina and the European Community also agree that:

- (i) Consultations will be held on this agreement at any time at the request of either party, including the effects of management measures implemented by the European Community in respect of II.B.
- (ii) During July 1990, consultations will be held, taking into account, *inter alia*:
 - (a) general trade developments, with particular reference to the evolution of Argentine exports to Spain and Portugal;
 - (b) agreements on agriculture reached in the Uruguay Round;
 - (c) the status of implementation of the Treaty of Accession,

with the objective of determining at that time what new action, if any, might be appropriate.

IV. This agreement is without prejudice to the legal interpretations of Article XXIV of either party. Upon approval of, and subject to, the above provisions, both parties declare that this agreement constitutes a mutually satisfactory conclusion of this Article XXIV.6 negotiation.

*For the European
Economic Community*

*For the
Republic of Argentina*

⁽¹⁾ Subject to a reservation for certain products which are still under negotiation with other countries. The Community does not consider that Argentina has negotiating rights for any of these products.

⁽²⁾ NIMEXE codes 10.05-92 and 10.07-59.

ANNEX I

1. The Community undertakes to raise from 29 800 to 34 300 metric tonnes the overall annual tariff quota of high-quality beef (CCT subheading ex 02.01 A II) eligible for customs duty at a rate of 20 % without levy. The quota for meat, as referred to below, imported from Argentina shall be 17 000 metric tonnes :

'special or good-quality beef cuts obtained from exclusively pasture-grazed animals aged between 22 and 24 months, having two permanent incisors and presenting a slaughter live weight not exceeding 460 kilograms, referred to as "special boxed beef", cuts of which may bear the letters "sc" (special cuts).'

2. The European Community shall take action to ensure that, within a limit of 550 000 metric tonnes, the levy on imports into the Community of bran, sharps and other residues derived from the sifting, milling of other working of cereals, other than maize and rice, falling within subheading 23.02 A II of the Common Customs Tariff shall be as calculated in accordance with Community rules, less a standard amount corresponding to 40 % of the variable component of the levy.

The provisions of the first subparagraph shall apply provided that the supplier country levies on exports of the products referred to in that subparagraph a special charge which is equal to the amount by which the variable component of the levy is reduced and is reflected in the Community import price.

The detailed rules for the application of these measures shall be laid down by way of exchange of letters between the Community and the supplier countries.

3. The European Community shall take action to ensure that the overall Community tariff quota of a total of 50 000 metric tonnes, expressed as boneless meat, of frozen beef falling within subheading 02.01 A II b) of the Common Customs Tariff, which was opened under GATT and which is eligible for customs duty at a rate of 20 %, is raised to 53 000 metric tonnes.

4. Frozen fillets of hake (*Merluccius* spp.) falling within subheading 03.01 B II b) 9 of the Common Customs Tariff :

— duty bound at 15 %, subject to compliance with the reference price,

— duty reduced to 10 %, subject to compliance with the reference price, within an annual quota of 5 000 metric tonnes, for industrial blocks with bones ('standard'), within the period from 1 July to 31 December, to be granted by the competent authorities of the Community.

Consultations may take place at the request of either party to the Agreement.

ANNEX II

With reference to paragraph II.B.1 of the Agreement on the conclusion of negotiations between Argentina and the European Community under GATT Article XXIV.6, the following modalities shall apply :

1. In order to ensure the minimum level of imports of two million metric tonnes of corn and 300 000 metric tonnes of sorghum into Spain, the Community will establish as a general mechanism a system consisting of an import tender for a reduced levy for corn and for sorghum imports into Spain.
2. In order to guarantee the import of the total quantities negotiated, a back-up mechanism will be established, enabling direct purchases of corn and sorghum on world markets for Spain, under the control of the Commission. The Commission will proceed to such purchases on a regular basis if it proves necessary and following bilateral consultations where appropriate.
3. The Commission will ensure that the minimum annual import levels are fully met not later than two months after each calendar year concerned.
4. The quantities of the non-grain feed ingredients imported into Spain and listed below will be deducted proportionally from the global yearly quantities which have been negotiated for corn and for sorghum :

CCT heading No	Product description
23.03 A II	Corn gluten feed
23.03 B II	Brewing and distilling dregs and waste
23.06 A II	Citrus peels and pellets

EXCHANGE OF LETTERS

Relating to paragraph 2 of Annex I to the Agreement on the conclusion of the negotiations between the Argentine Republic and the European Economic Community pursuant to Article XXIV.6 of GATT and concerning the import into the Community of bran and sharps originating in Argentina

A. Letter from the Community

Brussels

Sir,

I have the honour to inform you as follows:

For the implementation of paragraph 2 of Annex I to the Agreement on the conclusion of the negotiations between the Argentine Republic and the European Economic Community it is agreed that the following provisions be adopted:

1. The variable component of the levy on imports into the Community of bran, sharps and other residues derived from the sifting, milling or other working of cereals, other than of maize and rice, falling within subheading 23.02 A II of the Common Customs Tariff and originating in Argentina shall be as calculated in accordance with Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86, less the amount specified in paragraph 3 below.
2. Paragraph 1 shall apply provided that Argentina levies on exports of the products referred to a special charge which is equal to the amount by which the variable component of the levy is reduced and is reflected in the Community import price.
3. The amount by which the variable component of the levy is reduced shall be equal to 40 % of the average of the variable components of the levies in force during the three months preceding the month in which the amount in question was fixed.

The amount shall be fixed by the Commission not later than the 10th day of the month preceding the quarter during which the amount shall apply.

'Quarter' shall mean a period of three months beginning on 1 February, 1 May, 1 August or 1 November in each year.

However, should the entry into force of the Agreement not coincide with the beginning of one of these quarters, the first reduction in the levy shall be applicable for the month or months of the current quarter.

4. Proof that the special charge on exports has been collected shall be provided by the insertion by the customs authorities under 'Remarks' on the movement certificate of one of the following endorsements:

Taxe spéciale à l'exportation appliquée

Særlig udførselsafgift opkrævet

Sonderausfuhrabgabe erhoben

Special export charge collected

Applicata tassa speciale all'esportazione

Bijzondere uitvoerheffing voldaan

Tasa especial a la exportación aplicada

Aplicada taxa especial à exportação

Ειδικός φόρος που έχει εφαρμοσθεί κατά την εξαγωγή

(signature and official stamp)

I should be grateful if you would acknowledge this letter and confirm the agreement of your Government with its contents.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of
the Council of the European Communities*

B. Letter from the Government of the Argentine Republic

Brussels

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date, which reads as follows :

'For the implementation of paragraph 2 of Annex I to the Agreement on the conclusion of the negotiations between the Argentine Republic and the European Economic Community it is agreed that the following provisions be adopted :

1. The variable component of the levy on imports into the Community of bran, sharps and other residues derived from the sifting, milling or other working of cereals, other than of maize and rice, falling within subheading 23.02 A II of the Common Customs Tariff and originating in Argentina shall be as calculated in accordance with Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86, less the amount specified in paragraph 3 below.
2. Paragraph 1 shall apply provided that Argentina levies on exports of the products referred to a special charge which is equal to the amount by which the variable component of the levy is reduced and is reflected in the Community import price.
3. The amount by which the variable component of the levy is reduced shall be equal to 40 % of the average of the variable components of the levies in force during the three months preceding the month in which the amount in question was fixed.

The amount shall be fixed by the Commission not later than the 10th day of the month preceding the quarter during which the amount shall apply.

"Quarter" shall mean a period of three months beginning on 1 February, 1 May, 1 August or 1 November in each year.

However, should the entry into force of the Agreement not coincide with the beginning of one of these quarters, the first reduction in the levy shall be applicable for the month or months of the current quarter.

4. Proof that the special charge on exports has been collected shall be provided by the insertion by the customs authorities under "Remarks" on the movement certificate of one of the following endorsements :

Taxe spéciale à l'exportation appliquée

Særlig udførselsafgift opkrævet

Sonderausfuhrabgabe erhoben

Special export charge collected

Applicata tassa speciale all'esportazione

Bijzondere uitvoerheffing voldaan

Tasa especial a la exportación aplicada

Aplicada taxa especial à exportação

Ειδικός φόρος που έχει εφαρμοσθεί κατά την εξαγωγή

(signature and official stamp)

I should be grateful if you would acknowledge this letter and confirm the agreement of your Government with its contents.'

I have the honour to confirm that my Government is in agreement with the contents of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.

*On behalf of
the Government of the Argentine Republic*

COMMISSION
OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES

Directorate-General
External Relations

Brussels

H. E. Luis Ramiro Alfonsín
Ambassador

Mission of Argentina
Avenue Louise 225
B-1050 Brussels

Sir,

I can inform you that the Community will take the necessary measures in order to open, for the period 1987/88, on an autonomous basis, a special Community import tariff quota at a duty of 20 % without levy for 1 000 metric tonnes of high-quality fresh, chilled beef falling within subheading 02.01 A II a) of the Common Customs Tariff, corresponding to the following specifications :

‘Special or good-quality beef cuts obtained from exclusively pasture-grazed animals, aged between 22 and 24 months, having two permanent incisors and presenting a slaughter live weight not exceeding 460 kilograms, referred to as “special boxed beef”, cuts of which may bear the letters “sc” (special cuts).’

Detailed rules for the application of this measure shall be determined by the competent authorities.

Yours faithfully,

Information regarding the signing of the Agreement between the European Economic Community and the Argentine Republic on the conclusion of negotiations under GATT Article XXIV.6

The Agreement between the Community and Argentina on the conclusion of negotiations under GATT Article XXIV.6 was signed in Brussels on 16 December 1987 by Mr H. Paemen, on behalf of the Council of the Community and by Mr L.R. Alfonsín, on behalf of the Argentine Government.

Information on the entry into force of the third EEC-Jordan Financial Protocol⁽¹⁾

Notification of the completion of the procedures necessary for the entry into force of the Protocol having been terminated on 23 December 1987, the Protocol will enter into force in accordance with Article 21 (2) thereof on 1 February 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1988, p. 18.

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 13 January 1988

amending Decision 84/128/EEC on establishing an Industrial Research and Development Advisory Committee (IRDAC)

(88/46/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 155 thereof,

Whereas it is appropriate to adjust the procedure laid down in Commission Decision 84/128/EEC ⁽¹⁾, as amended by Decision 86/9/EEC ⁽²⁾, relating to the changeover from the first term of office of three years for Committee members to the second one, and to ensure continuity of work,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 4 (1) of Decision 84/128/EEC is hereby replaced by the following:

'1. The term of office for a Committee member shall be three years. It may be renewed for a full second term, or fraction thereof, for members in charge of specific tasks. Members of the Committee shall remain in office until such time as they are replaced.'

Article 2

This Decision shall apply with effect from 1 January 1988.

Done at Brussels, 13 January 1988.

For the Commission

Karl-Heinz NARJES

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 66, 8. 3. 1984, p. 30.

⁽²⁾ OJ No L 25, 31. 1. 1986, p. 26.